

SPA5300/10

Instructions for use **English**

Bedienungsanleitung **Deutsch**

Instructions pour l'utilisation **Français**

Istruzioni per l'uso **Italiano**

Gebruiksaanwijzing **Nederlands**

Pokyny k použití **Čeština**

Vejledning **Dansk**

Instruktionerna för använda **Svensk**

Modo de empleo **Español**

Käyttöohje **Suomi**

Οδηγίες Χρήσης **Ελληνικά**

Használati utasítás **Magyar**

Bruksanvisning **Norsk**

Instruções de uso **Português**

Instrukcja użytkowania **Polski**

Bruksanvisning **Svenska**

Kullanma talimatı **Türkçe**

사용 설명 **한국어**

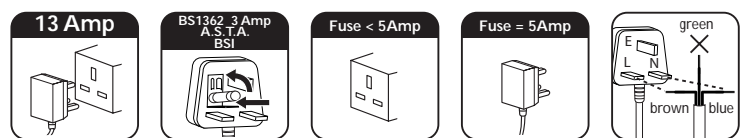
Чказания по применению **Русский**

使用説明書 **中文**

使用说明书 **中文**



Important notes for United Kingdom only



PHILIPS

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome
 Data subject to change without notice
 Printed in China



E

- El producto no se debe exponer a goteos ni salpicaduras ni se deben colocar sobre él objetos que contengan líquidos, como por ejemplo, un jarrón.
- Para interrumpir completamente la entrada de alimentación, debe desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente.
- No debe haber obstáculos que obstruyan el acceso al cable de alimentación. Se debe poder acceder al mismo con facilidad.
- No se debe colocar cerca de los productos llamas sin protección como, por ejemplo, velas encendidas.

N

- Produktet må ikke utsettes for drypping eller sprut, og ingen gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, skal plasseres på produktet.
- For å være fullstendig frakoblet strømmen må kontakten på produktet kobles fra strømtaket.
- Kontakten på produktet må ikke blokkeres ELLER må ha enkel tilgang ved tilfrenkt bruk.
- Ingen lyskilder med naken flamme, for eksempel tente stearinlys, må plasseres på produktene.

TR

- Ürün damlama ve sıçramalara maruz bırakılmamalı ve vazo gibi su dolu nesnelere ürünün üzerine koyulmamalıdır.
- Güç girişi bağlantısını tamamen kesmek için ürünün fişi prizden çekilmelidir.
- Ürünün fişi engellenmemeli VEYA kullanımı boyunca kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Yakılmıř mum gibi tplak veya kaynakları ürünlerin üzerine kesinlikle yerleřtirilmemelidir.

D

- **Gerät mit Flüssigkeit, z. B. Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.**
- Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.
- Der Netzstecker des Geräts darf nicht verstellt werden ODER muss während des Gerätebetriebs leicht zugänglich sein.
- Setzen Sie die Produkte keiner offenen Flamme beispielsweise durch brennende Kerzen aus.

CZ

- Nevstavujte výrobek kapající nebo stříkající vodě, ani na něj nepokládejte předměty naplněné vodou (např. vázy).
- Chcete-li výrobek zcela odpojit od přívodu energie, odpojte síťovou šňůru od síťové zásuvky.
- Síťovou zástrčku výrobku neblokujte a zajistěte k ní během použití snadný přístup.
- Na výrobky nesmí být pokládány otevřené zdroje ohně, např. svíčky.

F N

- Laitteen päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä, eikä laitteen päälle saa asettaa mitään nesteellä täytettyjä esineitä, esimerkiksi maljakkoita.
- Laitteesta katkaistaan virta kokonaan irrottamalla laitteen virtapistoke pistorästä.
- Laitteen virtapistokkeen on oltava helposti irrotettavissa eikä sitä saa peittää.
- Älä aseta tuotteiden päälle avotulta, kuten palavia kynttilöitä.

P

- O produto não deverá ser exposto a gotejamento e salpicos: nenhum objecto com líquidos, tais como jarras, deverá ser colocado sobre o produto.
- Para desligar totalmente a corrente, a ficha do produto deverá estar desligada da tomada eléctrica.
- O acesso à ficha do produto deverá ser fácil E sem obstáculos.
- Não devem ser colocadas em cima do aparelho fontes de chamas sem protecção (como velas acesas).

NL

- Zorg ervoor dat het apparaat niet vochtig of nat wordt en plaats geen voorwerpen die zijn gevuld met een vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.
- Om het apparaat volledig los te koppelen van de stroomvoorziening, dient u de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.
- De stekker van het apparaat mag niet worden geblokkeerd EN u moet er goed bij kunnen tijdens gebruik van het apparaat.
- Plaats geen voorwerpen met een open vlam, zoals brandende kaarsen, op de producten.

K

- 제품에 물이 스며들거나 튀지 않도록 주의하시고, 꽃병과 같이 액체가 들어있는 물체를 제품 가까이 놓지 마십시오.
- 전원이 완전히 차단되도록 제품의 전원 플러그를 벽면 콘센트에서 뽑으십시오.
- 사용 중에 제품의 전원 플러그가 차단되어서는 안되며, 손이 닿기 쉬운 곳에 있어야 합니다.
- 발화 위험이 있는 물체(예: 불을 켜 양초 등)를 제품 가까이에 놓지 마십시오.

FR

DK

- Produktet må ikke udsættes for dryp eller stank, og der må ikke placeres ting fyldt med væske, f.eks. vaser, på produktet.
- For at frakoble strømmen fuldstændig skal strømstikket på produktet tages ud af stikkontakten.
- Produktets strømstik må ikke være svært tilgængeligt, ELLER det skal være nemt at få adgang til under almindelig anvendelse.
- Der må ikke komme åben ild, såsom tændte stearinlys, i nærheden af produkterne.

GR

- Το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρά και δεν πρέπει να τοποθετούνται πάνω του αντικείμενα που περιέχουν υγρά, π.χ. βάζα.
- Για πλήρη διακοπή της παροχής ρεύματος, το βύσμα κεντρικής παροχής ρεύματος πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα.
- Το βύσμα κεντρικής παροχής ρεύματος του προϊόντος Η η πρόσβαση σε αυτό δεν πρέπει να εμποδίζεται κατά την προαορισμένη χρήση του.
- Αποφεύγετε την τοποθέτηση πηγών γυμνής φλόγας, όπως αναμμένων κεριών, πάνω στα προϊόντα.

PL

- Urządzenia nie należy narazać na kontakt z wilgocią ani kąpiącą lub rozlaną wodą. Zabronione jest także ustawianie na nim jakichkolwiek przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.
- Aby całkowicie odłączyć urządzenie od źródła zasilania, należy odłączyć przewód zasilający urządzenia od gniazda elektrycznego.
- Wytyczka przewodu zasilającego musi być łatwo dostępna podczas obsługi urządzenia.
- Nie stawiaj na urządzeniach źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świec.

RU

- Попадание капель или брызг воды на устройство недопустимо. Не ставьте на него предметы, наполненные жидкостью, например, вазы.
- Для полного отключения устройства от сети питания необходимо вытащить сетевой шнур из розетки электросети.
- Запрещается блокировать сетевой шнур изделия ИЛИ должен быть обеспечен удобный доступ к сетевому шнуру.
- Держите изделие вдали от открытых источников огня, например, горящих свечей.

I

- Questo prodotto non deve essere esposto a schizzi o infiltrazioni e su di esso non devono essere posti oggetti contenenti liquidi come ad esempio vasi.
- Scollegare completamente l'alimentazione staccando la spina dalla presa di corrente.
- La spina del prodotto non deve essere ostruita e deve essere facilmente raggiungibile durante l'uso.
- Non posizionare alcuna fiamma libera, come quelle delle candele accese, sul prodotto.

SV

- Produkten ska inte utsättas för dropp eller stänk, och inga objekt fyllda med vätska, t.ex. vaser, ska placeras på produkten.
- För att strömmen ska vara helt bortkopplad ska produktens nätkontakt vara utdragen ur eluttaget.
- Produktens nätkontakt ska inte blockeras ELLER ska vara lätt att komma åt vid användning.
- Inga öppna lågor, t.ex. tända ljus, bör placeras på produkterna.

HU

- A készülék nem érheti cseppelő, fröccsenő folyadék, és nem helyezhető rá semmilyen folyadékka telit edény (pl. váza).
- Az áramellátás teljes megszüntetéséhez ki kell húzni a készülék hálózati kábelét a fali aljzatból.
- A készülék hálózati csatlakozódugójának szabadon hozzáférhetőnek kell maradnia használat közben.
- Ne helyezzen nyílt lánggal égő tárgyakat pl. égő gyertyát a termékekre.

SK

- Výrobok nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani striekajúcej kvapaline a na výrobok sa nesmú kladť žiadne predmety naplnené kvapalinou, napríklad vázy.
- Ak chcete úplne odpojiť prívod napájania, musíte odpojiť sieťovú zástrčku výrobku od elektrickej siete.
- Sieťová zástrčka výrobku nesmie byť nijako blokována ALEBO musí byť počas používania na určný účel ľahko prístupná.
- Na produkty sa nesmú kladť žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napr. zapálené sviečky.

TC

- 請勿將產品暴露於滴漏或濺漏環境中，也不要將產品上面放置裝有液體的物體（如花瓶）。
- 要完全斷開電源輸入，應從電源上拔下產品的電源插頭。
- 產品的電源插頭應觸手可及，或在需要時能方便取得。
- 不要將明火源（如點燃的蠟燭）置於產品上。